

M+學校/團體導賞服務申請
M+ Application for Docent Service for School/Group Visit
(Fax 傳真：28951286 e-mail 電郵：yan.tung@wkcd.a.hk)

西九文化區管理局 M+視覺文化博物館
學校/團體導賞服務申請表格
West Kowloon Cultural District Authority, M+ Museum for Visual Culture
Application for Docent Service for School/Group Visit

展覽 Exhibition :	M+:進行：充氣！ Mobile M+: Inflation! 展覽開放時間 Opening Hours: 25 .4. 2013 – 9.6 2013 星期一休息 Close on Monday 星期二至四 Tue-Thurs 12:00-19:00; 五、六、日及公眾假期 Fri- Sun & Public Holiday 11:00-20:00
團體導賞服務時段 Available time slots for Group Visits:	星期二至五 Tue-Fri 12:00-19:00

參觀日期 Date of visit:		參觀時間 Time:	
參觀人數 No of visitors: (最少人數 Min.15 最多人數 Max. 80)		領隊數目 No. of Leaders: (建議每 15-20 人 1 領隊 Recommend 1 for every 15-20 visitors)	
* 導賞約 1 小時，每份申請最多 4 個小組，每小組人數 15-20 人，實際小組數目視情況而定。 * Tours are approximately 1 hour long, 4 groups of 15-20 visitors max. for each session applications. Exact numbers of sub-groups are subject to availability			
年級 Grade:		年齡 Age group:	
語言選擇 Preferred Language:	<input type="checkbox"/> 粵語 Cantonese <input type="checkbox"/> 英語 English		
特殊要求 Special Request:			

學校/團體名稱 Name of School/Organisation:			
地址 Address :			
活動負責人 Person-in-charge:		職位 Post:	
電郵 Email:			
聯絡電話 Contact no.:	(手提 Mobile)		
	(辦公室 Office)		

姓名 Name/ 職位 Post

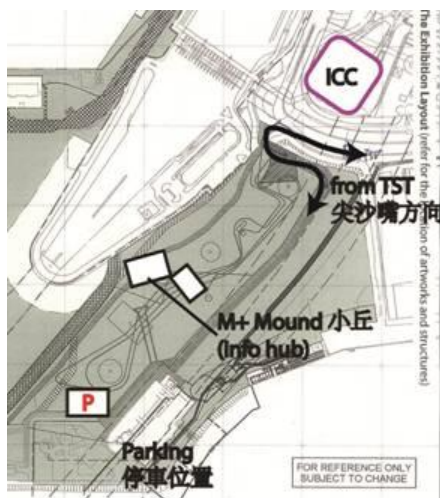
簽署 Signature

日期 Date

學校/團體印鑑 School/Organisation Chop

申請須知 Notes on Application

- **申請手續：**申請學校/團體請填妥表格，並於參觀日期最少 10 提交。
Application procedure: Please submit the completed application form **at least 10 days in advance** of the preferred visiting date.
- **確認申請：**獲成功安排的申請，M+會於參觀日期 5 天前聯絡申請人以確定參觀日期及有關安排。如參觀日期 3 天前仍未接獲回覆，請與董小姐聯絡(電話：2200-0004 電郵：yan.tung@wkcd.hk)。
Confirmation: If your application is successful, M+ will contact you 5 days prior to the visit to confirm the date and all related arrangement. If no reply is received 3 days prior to the visit, please contact Ms Tung (Tel: 2200-0004 email: yan.tung@wkcd.hk).
- **取消服務：**如需更改或取消預約，請於最少 3 天前以電話或書面通知。
Cancellation of booking: If you want to change or cancel the booking, please inform M+ by phone or in writing at least 3 days prior your visit.
- 導賞服務費用全免。每節導賞時間約為 1 小時。請提早 15 分鐘到達展場內 M+小丘集合。
Docent service is free of charge and will last for around 1 hour for each session. Please arrive at M+ Mound inside the exhibition venue 15 mins before the visiting time.
- 學校/團體領隊需自行負責小組之行為及安全，並需遵從導賞員之帶領和指示，和遵守場地規則。
Leaders are responsible for the group's behavior and safety at all times and shall comply with the directions and instructions of the docent and observe the Site Rules and Regulations.
- 導賞服務的申請並非先到先得，本局擁有最終決定權。
Application is not on first-come first-served basis. The Authority shall have the final decision in approving the application.



< 往展場位置及地停車安排：

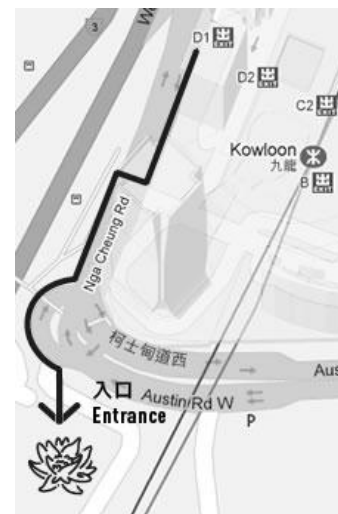
香港 九龍尖沙咀 柯士甸道西西九龍海濱長廊 (入口於 ICC/ 圓方對出)

Exhibition location and drop-off point:

West Kowloon Waterfront Promenade, Austin Road West, Kowloon, Tsim Sha Tsui, Hong Kong.
(Entrance opposite to ICC/Elements)

> **地下鐵路：**乘搭港鐵在九龍站下車 (C 或 D 出口)，然後步行約十分鐘，便可到達長廊的東面入口。

By Underground: Get off at MTR Kowloon Station (Exit C or D), followed by a 10 minutes' walk to reach the East Entrance of the West Kowloon Waterfront Promenade.



惡劣天氣特別安排

Special Arrangements under Inclement Weather Conditions

導賞服務開始前 3 小時懸掛 3 號或以上颱風信號，或紅色 / 黑色暴雨警告信號已經生效，導賞服務將會取消；不論信號於何時除下，該日未進行的參觀亦將全部取消。展覽將暫停開放。

Typhoon Signal No.3 or above is hoisted or Red/Black Rainstorm Warning is issued 3 hours before the visits, visits will be cancelled, including those scheduled to take place after the signal/warning has been lowered. Exhibition will be temporarily closed.

導賞服務進行時懸掛 3 號或以上颱風信號，或發出紅色 / 黑色暴雨警告信號，導賞服務即告取消。Typhoon Signal No.3 or above is hoisted or Red/Black Rainstorm Warning is issued during the visits. Visits will be cancelled immediately.

本局有權於其他惡劣天氣情況下更改參觀行程。

The Authority has the right to change visiting routes under other inclement weather conditions.

查詢：董小姐 (電話：2200-0004 電郵：yan.tung@wkcd.hk)

Enquires: Ms. Yan Tung (Tel: 2200-0004 email: yan.tung@wkcd.hk)

請瀏覽網址 www.wkcd.hk/mobile-mplus 索取最新資訊

Please visit www.wkcd.hk/mobile-mplus for updates and details